

**Contract tip**  
**în vederea gestionării numelor din domeniul de nivel superior .md**

\_\_\_\_\_2023

mun. Chișinău

Instituția Publică „Serviciul Tehnologia Informației și Securitate Cibernetică” (în continuare – STISC), în persoana Directorului, dl. Gheorghe PANTAZ, care acționează în baza Statutului, denumită în continuare „Registrator național”, pe de o parte, și \_\_\_\_\_, reprezentată de către \_\_\_\_\_, care acționează în baza Statutului, denumită în continuare „Dealer”, pe de altă parte, ambele denumite în continuare Părți, au încheiat prezentul contract referitor la următoarele:

**I. NOȚIUNI**

În sensul prezentului Contract se utilizează noțiunile definite în Legea comunicațiilor electronice nr. 241/2007 și Hotărârea Agenției naționale pentru reglementare în comunicații electronice și tehnologia informației nr. 42/2020 privind aprobarea Regulamentului cu privire la gestionarea domeniului de nivel superior .md, (în continuare Regulament).

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**2.1.** Prin prezentul Contract, Registratorul național înregistrează, reînregistrează și acordă dreptul de utilizare contra plată, a numelor de subdomenii din domeniul de nivel superior .md, conform datelor furnizate de către Dealer.

**2.2.** Datele furnizate de către Dealer formează obiecte de evidență în Registrul numelor din domeniul de nivel superior .md (în continuare Registru).

**2.3.** Contractul nu îi oferă dreptul Dealerului de a administra Registrul numelor din domeniul de nivel superior .md precum și posesia asupra numelor din domeniul de nivel superior .md înregistrate în baza datelor furnizate de către acesta, cu excepția numelor din domeniul de nivel superior.md proprii.

**2.4.** Drepturile acordate Dealerului prin prezentul Contract nu sunt exclusive.

**III. CONDIȚIILE TEHNICE DE FURNIZARE A DATELOR**

**3.1.** Dealerul va furniza datele ce formează obiectul de evidență în Registru, oferind asistență tehnică necesară registranților (clienților) proprii.

**3.2.** În scopul realizării obiectului prezentului contract, Dealerul va interacționa cu Registratorul național prin intermediul:

- a) portalul nic.md;
- b) protocolului EPP (Extensible Provisioning Protocol).

**3.3.** Obiectul de evidență în Registrul numelor din domeniul de nivel superior .md este format cel puțin, dar nu se limitează la:

**a) contact administrativ:**

- forma organizatorico-juridică;
- țara de origine a registrantului;
- nume organizație (dacă registrantul este persoană juridică);
- nume, prenume (dacă registrantul este persoană fizică, sau a administratorului în cazul persoanelor juridice);
- cod unic de identificare (IDNP/IDNO/cod fiscal pentru registrantul persoană fizică sau juridică cetățean/rezident al Republicii Moldova);
- adresa juridică/postală;
- datele de contact ale Registrantului (Email, număr de telefon).

**b) contact de facturare:**

- forma organizatorico-juridică;
- țara de origine a registrantului;
- nume organizație (dacă registrantul este persoană juridică);
- nume, prenume (dacă registrantul este persoană fizică, sau a administratorului în cazul persoanelor juridice);
- cod unic de identificare (IDNP/IDNO/cod fiscal pentru registrantul persoană fizică sau juridică cetățean/rezident al Republicii Moldova);
- adresa juridică/poștală;
- datele de contact ale Registrantului (Email, număr de telefon).

**c) contact tehnic:**

- forma organizatorico-juridică;
- țara de origine a registrantului;
- nume organizație (dacă registrantul este persoană juridică);
- nume, prenume (dacă registrantul este persoană fizică, sau a administratorului în cazul persoanelor juridice);
- cod unic de identificare (IDNP/IDNO/cod fiscal pentru registrantul persoană fizică sau juridică cetățean/rezident al Republicii Moldova);
- adresa juridică/poștală;
- datele de contact ale Registrantului (Email, număr de telefon).

#### **IV. MODALITATEA DE PLATĂ ȘI PREȚUL SERVICIILOR**

**4.1.** Prețul pentru înregistrare sau reînregistrarea de către Registratorul național a unui nume de subdomeniu din domeniu superior .md constituie **450 de lei, fără TVA**, pentru o perioadă de un an.

**4.2.** Achitarea se va efectua lunar în baza actului de predare-primire și a facturii fiscale emisă de către Registratorul național, și va constitui suma totală pentru numărul de nume din domeniul de nivel superior .md înregistrate sau reînregistrate de către Registratorul național, în baza informațiilor furnizate de către Dealer pe parcursul lunii respective.

**4.3.** Cel târziu până la data de 10 (zece) a lunii următoare, Registratorul național va prezenta Dealerului actul de predare-primire și factura fiscală, care va include numărul numelor din domeniul de nivel superior .md înregistrate și reînregistrate în luna precedentă.

**4.4.** Plata se va efectua, în termen de 10 zile din momentul recepționării actului de predare-primire și a facturii fiscale.

#### **V. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

**5.1. Registratorul național are următoarele drepturi:**

- a) de a stabili și modifica de sine stătător tarifele pentru înregistrare sau reînregistrarea numelui din domeniu superior .md;
- b) de a respinge înregistrarea numelui din domeniul de nivel superior .md în următoarele cazuri:
  - datele prezentate sunt incomplete și nu corespund prevederilor capitolului III al prezentului contract;
  - numele din domeniul de nivel superior .md este deja atribuit, înregistrat, rezervat, sau este aplicată interdicția asupra acestuia;
  - termenul de valabilitate a numelui din domeniul de nivel superior .md solicitat depășește 10 ani;
  - nu și-a onorat obligațiunile contractuale.

c) să retragă înregistrarea numelui din domeniu de nivel superior .md în următoarele cazuri:

- datele furnizate s-au adeverit a fi incomplete și neveridice;
- au fost adeverite circumstanțe care încalcă principiul „primul s-a adresat-primul este deservit”;

- în cazul expirării termenului de achitare a serviciilor;

- nu și-a onorat obligațiunile contractuale.

d) să acorde suport și să monitorizeze activitatea Dealerului;

e) să solicite prezentarea rapoartelor aferente executării prezentului contract.

## **5.2. Registratorul național este obligat:**

a) să asigure înregistrarea și reînregistrarea numelui din domeniu de nivel superior .md în conformitate cu prezentul contract, precum și cu Reglementările aplicabile domeniului de nivel superior .md;

b) să asigure confidențialitatea informației în procesul înregistrării și reînregistrării numelui din domeniu de nivel superior .md.

## **5.3. Dealerul are dreptul:**

a) să obțină de la Registratorul național informații referitoare înregistrarea și reînregistrarea numelui din domeniu de nivel superior .md.

## **5.4. Dealerul este obligat:**

a) să desemneze conform anexei o persoană tehnică și o persoană administrativă în vederea conlucrării cu Registratorul național;

b) să respecte termenii și condițiile aprobate și publicate pe pagina nic.md a Registratorul național, Regulamentul precum și reglementările aplicabile domeniului de nivel superior .md.

c) să aducă la cunoștință registratorilor (clienților), termenii și condițiile de înregistrare și administrare a numelor de domenii, precum și reglementările aplicabile domeniului de nivel superior .md.

d) să informeze clienții săi, că activează în calitate de Dealer, în baza contractului semnat cu Registratorul național;

e) să prezinte la solicitarea Registratorului național, rapoarte aferente executării prezentului contract;

f) să se asigure și să documenteze că fiecare Registrant pentru care Dealerul solicită înregistrarea unui nume de domeniu a acceptat termenii și condițiile în vigoare la data la care este făcută solicitarea.

g) să informeze fiecare Registrant cu privire la toate informațiile trimise de către Registratorul național Dealerului, în mod special atunci când informațiile pot influența relația dintre Registrant și Registratorul național sau atunci când informațiile trimise privesc potențiala retragere a înregistrării numelui de domeniu;

h) să asigure la solicitarea Registrantului transferul numelui de domeniu din contul Dealerului în alt cont de gestionare a numelui din domeniu de nivel superior .md;

i) să asigure actualizarea și corectitudinea datelor aferente obiectului de evidență a Registrului numelor din domeniul de nivel superior .md, conform capitolului III din prezentul contract;

j) să asigure documentarea tuturor acțiunilor prevăzute la litera i), iar la solicitare să le prezinte Registratorului național;

k) să ofere consultații metodologice clienților săi, aferente gestionării numelui din domeniul de nivel superior .md;

l) să nu divulge informații ce atentează la onoarea și prestigiul Registratorului național și al altor utilizatori ai rețelei;

m) să asigure prelucrarea și păstrarea datelor cu caracter personal, în strictă conformitate cu legislația în domeniul Protecției datelor cu caracter personal.

n) Dealerul este singurul responsabil față de terțele părți cu care are semnat contracte pentru acest serviciu;

## **VI. CIRCUMSTANȚE CARE JUSTIFICĂ NEEEXECUTAREA**

**7.1.** În afară de alte cazuri prevăzute de lege, neexecutarea obligației este justificată în măsura în care partea care invocă neexecutarea demonstrează una din următoarele circumstanțe:

a) ea se datorează unui impediment prevăzut la pct. 7.2. al prezentului Contract;

b) cealaltă parte a cauzat neexecutarea obligației pentru prima parte, inclusiv prin întârziere sau prin faptul că prima a suspendat executarea obligației în temeiul art.914 Cod Civil.

**7.2.** Neexecutarea obligației de către o parte este justificată dacă ea se datorează unui impediment în afara controlului acesteia și dacă părții nu i se putea cere în mod rezonabil să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia.

**7.3.** În cazul în care obligația a apărut dintr-un contract sau alt act juridic, neexecutarea nu este justificată dacă partea care invocă neexecutarea ar fi putut în mod rezonabil să ia în considerare impedimentul la data încheierii.

**7.4.** În cazul în care impedimentul justificator este doar temporar, justificarea produce efecte pe durata existenței impedimentului. Totuși, dacă întârzierea capătă trăsăturile neexecutării esențiale, cealaltă parte poate să recurgă la mijloacele juridice de apărare întemeiate pe o asemenea neexecutare.

**7.5.** În cazul în care impedimentul justificator este permanent, obligația se stinge. Obligația corelativă de asemenea se stinge. În cazul obligațiilor asumate, efectele restitutive ale acestei stingeri sînt reglementate prin dispozițiile art. 926-932 Cod Civil, care se aplică în mod corespunzător.

**7.6.** Partea care invocă neexecutarea are obligația de a asigura ca cealaltă parte să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen rezonabil după ce prima parte a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe. Partea Informată despre neexecutare are dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu rezultat din neprimirea respectivei notificări.

**7.7.** Impedimentul justificator nu exonerează partea care invocă neexecutarea de plata despăgubirilor dacă impedimentul a apărut după neexecutarea obligației, cu excepția cazului cînd cealaltă parte nu ar fi putut, oricum, din cauza impedimentului, să beneficieze de executarea obligației.

## **VIII. MODIFICAREA ȘI REZOLUȚIUNEA CONTRACTULUI**

**8.1.** Modificarea prezentului Contract poate avea loc la acordul Părților, perfectându-se în scris acorduri adiționale la prezentul Contract, și care vor constitui parte integrantă a acestuia.

**8.2.** Contractul poate fi rezoluționat:

a) la acordul mutual al părților;

b) de către oricare dintre părți în cazul executării necorespunzătoare a clauzelor specificate în prezentul contract;

c) în temeiul prevederilor legislației.

**8.3.** Partea inițiatoare a rezoluției Contractului este obligată să comunice în termen de 30 zile lucrătoare cealaltă Parte despre intențiile ei printr-o scrisoare.

**8.4.** Rezoluțiunea contractului are ca efect încetarea executării obligațiilor Părților prevăzute de prezentul Contract.

**8.5.** Obligațiile contractuale scadente urmează să fie executate de către părți până la data rezoluției contractului.

## **IX. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

**9.1.** Neînțelegerile și litigiile apărute între Părți în legătură cu prezentul Contract vor fi soluționate pe cale amiabilă prin negocieri directe între Părți.

**9.2.** Obligațiile contractuale scadente urmează să fie executate de către părți până la data rezoluției contractului.

## **X. DISPOZIȚII FINALE**

**10.2.** Prezentul Contract intră în vigoare din data semnării și acționează pe un termen de 1 (un) an. În cazul în care nici una din părți nu va înștiința cealaltă parte cu cel puțin 1 (una) lună înainte de expirarea termenului despre intenția sa de a-l rezoluționa, acțiunea lui se va prelungi în mod tacit pentru următoarele termene consecutive a câte 1 (un) an.

**10.1.** De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea, iar Contractele sau alte Acorduri dintre părți care au același obiect ca în prezentului contract își încetează efectele juridice.

**10.2.** Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită drepturile și obligațiile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

**10.3.** Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru fiecare parte.

**10.4.** Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, ” ” \_\_\_\_\_ 2023.

**10.5.** Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

## **XI. ADRESA ȘI DATELE BANCARE ALE PĂRȚILOR**

### **Registrator național**

**I.P. „Serviciul Tehnologia Informației  
și Securitate Cibernetică”**

*MD 2012, mun. Chișinău*

*Piața Marii Adunări Naționale 1*

*Cod fiscal: 1003600096694*

*IBAN: MD21TRPCCC518430A01371AA*

*Cont de plăți: 2264011002*

*MF-TR Chișinău bugetul de stat*

*Ministerul Finanțelor - Trezoreria de Stat TREZMD2X”*

*telefon: (022) 820-911, e-mail: stisc@stisc.gov.md*

### **Dealer**

## **XII. SEMNĂTURILE PĂRȚILOR**

### **Director**

### **Administrator**

*Gheorghe PANTAZ* \_\_\_\_\_  
L. Ș.

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
L.Ș.

Anexă  
la contractul nr. \_\_\_\_\_ tip  
în vederea gestionării numelor din domeniul de nivel superior .md  
din „\_\_\_\_\_” \_\_\_\_\_ 2023

**1. Persoana de contact tehnic a Dealerului:**

Nume, Prenume:

Tel.:

E-mail:

**2. Persoana de contact administrativ a Dealerului:**

Nume, Prenume:

Tel.:

E-mail: